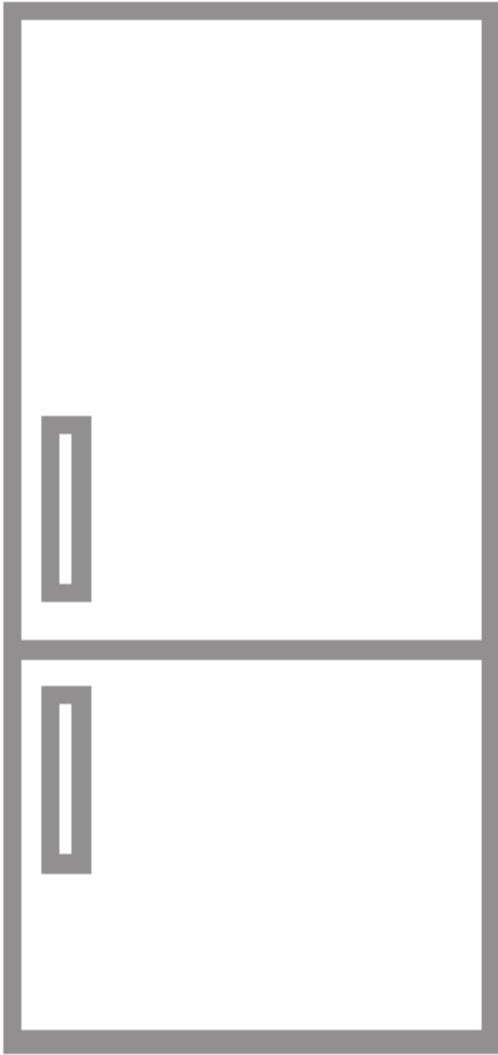


EN	Руководство пользователя Холодильник с морозильной камерой	
PT	Manual de instruções Combinado	23...
ES	Manual de instrucciones Frigorífico-congelador	46...

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Содержание

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ...	...2
2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ...	... 4
3. УСТАНОВКА...	...6
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ...	...9
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ...	... 12
6. СОВЕТЫ...	... 14
7. УХОД И ЧИСТКА...	... 16
8. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК...	... 17
9. ШУМЫ...	...21
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ...	... 21
11. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ИНСТИТУТОВ...	... 21

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим вас за выбор этого продукта AEG. Мы создали его, чтобы обеспечить вам безупречную работу в течение многих лет благодаря инновационным технологиям, которые помогают упростить жизнь – функции, которых вы, возможно, не найдете в обычной бытовой технике. Пожалуйста, уделите несколько минут чтению, чтобы извлечь из него максимум пользы. Посетите наш веб-сайт, чтобы:



Получите рекомендации по использованию, брошюры, информацию о неисправностях, сервисном обслуживании и ремонте: www.aeg.com/support



Зарегистрируйте свой продукт для улучшения обслуживания:
www.registeraeg.com



Приобретайте аксессуары, расходные материалы и оригинальные запасные части для вашего устройства:
www.aeg.com/shop

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Всегда используйте оригинальные запасные части.

При обращении в наш авторизованный сервисный центр убедитесь, что у вас есть следующие доступные данные: модель, PNC, серийный номер.

Информацию можно найти на заводской табличке.



Предупреждение-Информация по технике безопасности



Общая информация и советы



Информация по охране окружающей среды

Может быть изменена без предварительного уведомления.

1. А ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и использованием прибора внимательно прочитайте прилагаемые инструкции. Производитель не несет ответственности за любые травмы или повреждения, которые являются результатом неправильной установки или использования. Всегда храните

инструкции в безопасном и доступном месте для дальнейшего использования .

1.1 Безопасность детей и уязвимых групп населения

- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они находились под наблюдением или инструкция по безопасному использованию прибора и понимание связанных с этим опасностей.
- Разрешается загружать детям в возрасте от 3 до 8 лет и разгрузить прибор при условии, что они были должным образом проинструктированы.
- Этим прибором могут пользоваться лица с очень обширными и сложными нарушениями при условии, что они должны быть надлежащим образом проинструктированы.
- Детей младше 3 лет следует держать подальше от прибора, если только они не находятся под постоянным присмотром.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Дети не должны проводить чистку и пользоваться техническое обслуживание прибора без присмотра.
- Храните всю упаковку в недоступном для детей месте и утилизируйте ее надлежащим образом.

1.2 Общая безопасность

- Данное устройство предназначено для домашнего использования и аналогичных применений, таких как:
 - Фермерские дома; кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и другие рабочие места;
 - Клиентами отелей, мотелей, гостиниц типа "постель и завтрак" и других жилых помещений.
- Во избежание загрязнения пищевых продуктов соблюдайте следующее Инструкции:
 - не открывайте дверцу на длительное время;
 - регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с продуктами питания и доступными дренажными системами;

храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильник, чтобы она не соприкасалась с другими продуктами и не капала на другие продукты.

- **ВНИМАНИЕ:** Держите вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроеной конструкции, без препятствий.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, отличные от рекомендованные производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте контур охлаждения.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения продуктов прибора, если только они не того типа, который рекомендован производителем.
- Не используйте для чистки водяные брызги и пар прибор.
- Протирайте прибор влажной мягкой тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные чистящие средства, растворители или металлические предметы.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.
- Не храните взрывоопасные вещества, такие как аэрозоль канистры с горючим порошком в этом приборе.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производитель, его авторизованный сервисный центр или аналогично квалифицированный персонал во избежание опасности.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Только квалифицированный персонал должен устанавливать этот прибор.

Снимите всю упаковку.

- Не устанавливайте и не пользуйтесь поврежденным прибором.
- Не используйте прибор до его установки во встроенную конструкцию из соображений безопасности.

- Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к прибору.

Всегда соблюдайте осторожность при перемещении прибора тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

- Убедитесь, что воздух может циркулировать вокруг прибора.
- При первой установке или после переворачивания дверцу следует закрыть не менее чем за 4 часа до подключения прибора к электросети источник питания. Это необходимо для того, чтобы дать маслу стечь обратно в компрессор.

Перед выполнением любых операций на перед использованием прибора (например, поверните задним ходом дверцу), выньте вилку из электрической розетки.

- Не устанавливайте прибор близко к радиаторы или плиты, духовые шкафы или варочные панели.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя.
- Не устанавливайте прибор там, где попадают прямые солнечные лучи.
- Не устанавливайте прибор в помещениях со слишком высокой влажностью там слишком холодно.
- При перемещении прибора поднимайте его за передний край, чтобы не поцарапать на пол.
- В прибор входит пакетик с влагопоглотителем. Это не игрушка. Это не Еда. Пожалуйста, избавьтесь от него немедленно.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Опасность возгорания и поражения электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

При установке прибора убедитесь, что подача шнур не застрял и не поврежден.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте многозахват адаптеры и удлинители кабели.

Прибор должен быть заземлен.

- Убедитесь, что параметры, указанные на заводской табличке, соответствуют номинальным электрическим характеристикам источника питания.
 - Всегда используйте правильно установленный ударопрочная розетка.
 - Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты (например, сеть вилку, сетевой кабель, компрессор). Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику для замены электрических компонентов.
- В Сетевой кабель должен находиться ниже уровня сетевой вилки.

Подключайте сетевой штекер к электросети розетку только в конце установки. Убедитесь, что имеется

доступ к сетевой вилке после установки.

Не тяните за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор. Всегда тяните за сетевую вилку.

2.3 Использование



ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травм, ожогов, поражения электрическим током поражение электрическим током или пожар.



Прибор содержит легковоспламеняющийся газ изобутан (R600a), природный газ с высоким уровнем защиты окружающей среды совместимость. Будьте осторожны, чтобы не вызвать повреждение контура хладагента содержащего изобутан.

Не изменяйте технические характеристики этого прибора.

- Не устанавливайте в прибор электрические приборы (например, мороженицы) если только они не указаны производителем для применения.
- В случае повреждения хладагента контур, убедитесь в отсутствии пламя и источники возгорания в помещении. Проветрите помещение.

Не допускайте соприкосновения горячих предметов с пластиковыми деталями прибора.

Не помещайте безалкогольные напитки в морозильную камеру отделение. Это создаст давление на контейнер для напитков.

Не храните в приборе легковоспламеняющиеся газ и жидкость.

- Не кладите легковоспламеняющиеся продукты или предметы, намоченные легковоспламеняющимися продуктами, в прибор, рядом с ним или на него.
- Не прикасайтесь к компрессору или конденсатору. Они горячие.

Не вынимайте продукты из морозильного отделения и не прикасайтесь к ним, если у вас влажные руки.

- Не замораживайте повторно продукты, которые были разморожены.
- Следуйте инструкциям по хранению на упаковке замороженных продуктов.

Заверните продукты в любой материал, контактирующий с пищевыми продуктами, прежде чем класть их в морозильную камеру купе.

2.4 Внутреннее освещение



ВНИМАНИЕ!

Опасность поражения электрическим током.

Что касается ламп внутри данного лампы для изделия и запасных частей продаются отдельно: Эти лампы предназначены для работы в экстремальных физических условиях в бытовых приборах, таких как температура, вибрация, влажности или предназначены для подачи сигнала информация о рабочем состоянии состояние прибора. Они не предназначены для использования в других области применения и не подходят для освещения бытовых помещений.

2.5 Уход и чистка



ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травмы или повреждения прибора.

- Перед проведением технического обслуживания выключите прибор и отсоедините от сети вилку из сетевой розетки.
- Этот прибор содержит углеводороды в блоке охлаждения. Только квалифицированный техническое обслуживание и подзарядку устройства должен выполнять только квалифицированный специалист.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие прибора и при необходимости очищайте его. Если сливное отверстие заблокировано, размороженная вода собирается на дне прибора.

2.6 Сервисное обслуживание

Для ремонта прибора обратитесь в Авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.

Пожалуйста, обратите внимание, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт может иметь последствия для безопасности и может привести к аннулированию гарантии.

Следующие запасные части будут доступны в течение 7 лет после выпуска модели : термостаты, датчики температуры, печатная плата платы, источники света, дверные ручки, дверные петли, подносы и корзины. Пожалуйста, обратите внимание, что некоторые из этих запасных частей доступны только для профессиональные ремонтники, и что не все запасные части подходят для всех Модели.

- Дверные прокладки будут доступны по цене 10 спустя годы после выпуска модели снято с производства.

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отсоедините сетевой кабель и выбросьте его.
- Снимите дверцу, чтобы дети и домашние животные не могли находиться внутри прибора.

The контур хладагента и изоляционные материалы этого прибора не содержат озона.

- Изоляционная пена содержит легковоспламеняющийся газ. Обратитесь в свой муниципальный орган за информацией о как правильно утилизировать прибор .

Не повредите ту часть холодильного агрегата, которая находится рядом с теплообменником .

3. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

Обратитесь к главам по технике безопасности.



ВНИМАНИЕ!

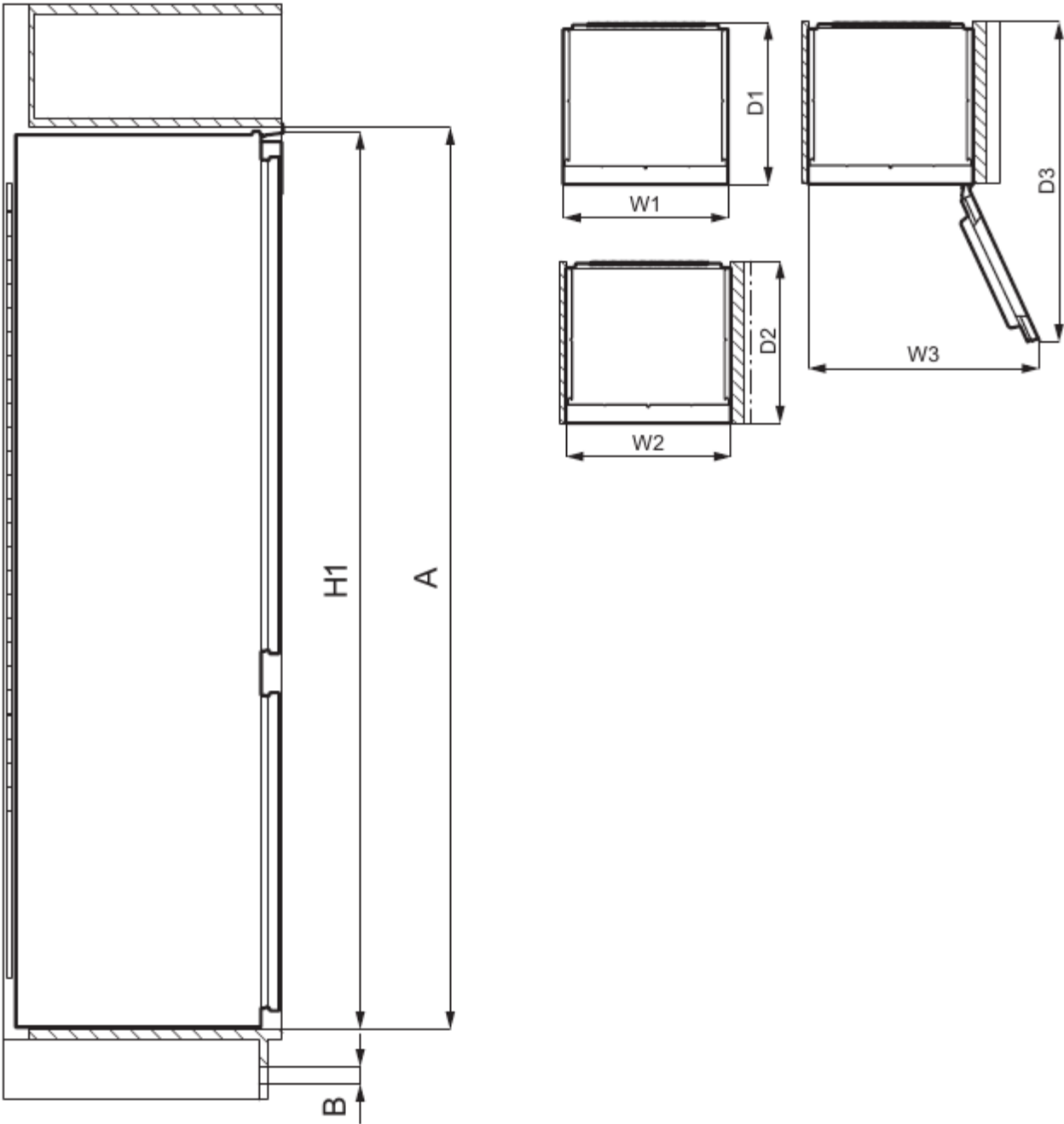
Обратитесь к инструкции по установке к установите свой прибор.



ВНИМАНИЕ!

Закрепите прибор в соответствии с инструкцией по установке , чтобы избежать риска нестабильной работы прибора.

3.1 Размеры



Габаритные размеры		размеры 1	Космос	требуется при использовании 2	
H1...	мм...	1769	мм...	552	
W1...	мм...	556	мм...	1780	
D1...	мм...	549	мм...	36	
				36	
1 высота, ширина и глубина прибора без ручки и ножек			2 высота, ширина и глубина прибора, включая ручку, плюс пространство, необходимое для свободной циркуляции охлаждающего воздуха		
Пространство, необходимое для использования 2			Общее пространство, необходимое для использования 3		
H2 (A + B)	мм...	1816			
W2...	мм...	560	H3 (A +B)	мм...	1816

Общее пространство, необходимое для использования 3

ШЗ...	ММ...
D3...	ММ...

3 высота, ширина и глубина прибора, включая ручку, плюс пространство, необходимое для свободного перемещения охлаждающий воздух плюс необходимое пространство для обеспечения минимального открывания двери угол, позволяющий снять все внутренние Оборудование

3.2 Местоположение

Для обеспечения наилучшей функциональности прибора, не следует устанавливать прибор в непосредственной близости от источника тепла (духовой шкаф, конфорки, радиаторы, плиты или конфорки) или в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей. Убедитесь, что воздух может свободно циркулировать по задней стенке корпуса.

Этот прибор следует устанавливать в сухом, хорошо проветриваемом помещении.

Этот прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 ° C до 43 ° C.

i Правильная работа прибора может быть гарантирована только в указанном диапазоне температур.

i Если у вас есть какие-либо сомнения что касается места установки прибора, пожалуйста, обратитесь к поставщику, к нашему клиенту в сервисную службу или в ближайший Авторизованный сервисный центр.

i Должна быть предусмотрена возможность отсоединить прибор от электросети . Вилка должна поэтому легко вставляться доступен после установки.

3.3 Электрическое подключение

Перед подключением убедитесь, что напряжение и частота, указанные на заводской табличке

соответствуют вашему бытовому источнику питания.

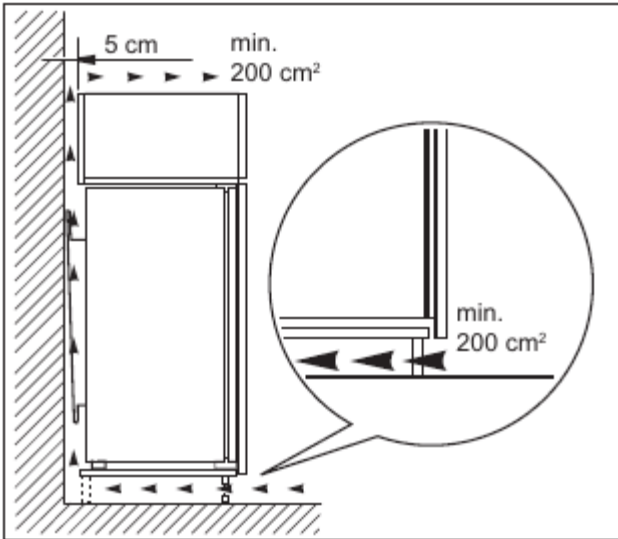
Прибор должен быть заземлен. В комплект поставки входит вилка кабеля питания с контактом для этой цели. Если бытовая розетка не заземлена, подключите прибор к отдельному заземлению в соответствии с действующими правилами, проконсультировавшись с квалифицированным электриком.

Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных мер безопасности .

Данное устройство соответствует Директивам Е.Е.С.

3.4 Требования к вентиляции.

Поток воздуха за прибором должен быть достаточным.



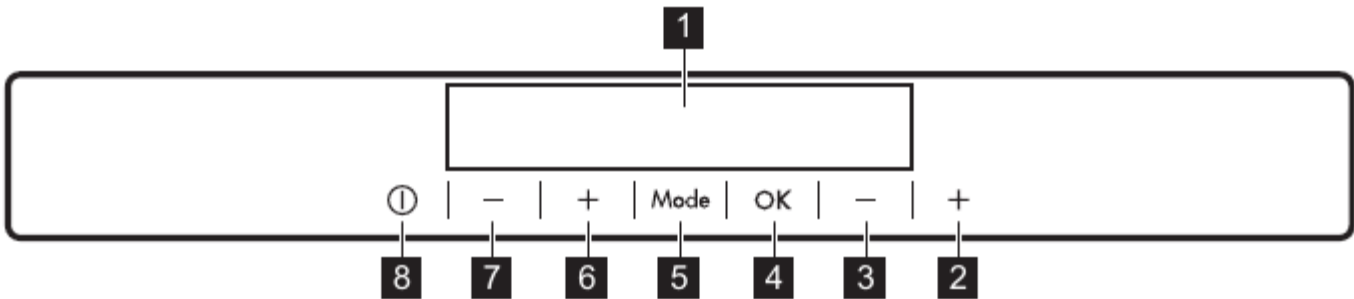
ВНИМАНИЕ!
Обратитесь к установке инструкции по установке.

Возможность поворота дверцы 3.5

Пожалуйста, обратитесь к отдельному документу с инструкциями по установке и открыванию двери переворачивание.

ВНИМАНИЕ!
На каждом этапе переворачивания дверь должна защищать пол от царапин с помощью прочного материала.

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

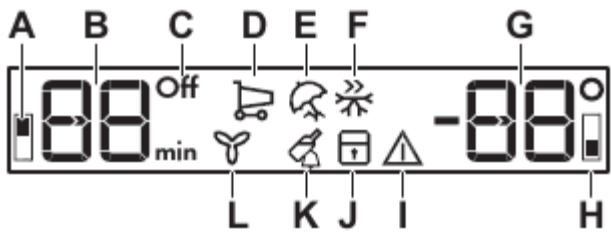


- Дисплей
- Кнопка повышения температуры морозильной камеры
- Кнопка понижения температуры морозильной камеры
- ОК_
- Режим
- Кнопка повышения температуры холодильника

- Кнопка понижения температуры в холодильнике ВКЛ./ВЫКЛ.

Можно изменить predetermined звучание кнопок, нажав вместе кнопку Mode и кнопку temperature colder на несколько секунд. Замена обратима.

4.1 Дисплей



- A. Индикатор холодильного отделения
- B. Индикатор таймера / Индикатор температуры
- C. Индикатор включения / выключения
 - D. Функция Coolmatic
- E. Режим отпуска
 - Функция F. Frostmatic
- G. Индикатор температуры
 - H. Индикатор морозильной камеры
 - I. Индикатор тревоги
 - J. Функция блокировки от детей
 - K. Функция охлаждения напитков
 - L. Функция DYNAMICAIR

4.2 Включение

1. Подключите сетевой штекер к электрической розетке.
2. Нажмите кнопку включения/выключения прибора, если дисплей не горит. Температура индикаторы показывают установленную по умолчанию температуру.

Чтобы выбрать другую заданную температуру обратитесь к разделу "Регулирование температуры".

Если на дисплее отображается "Демонстрация", обратитесь к "Устранение неполадок".

4.3 Выключение

1. Нажмите кнопку включения/выключения прибора на 3 секунд.
Дисплей выключается.

2. Выньте вилку сетевого шнура из электрической розетки.

4.4 Регулирование температуры

Установите температуру прибора, нажав на регуляторы температуры. Рекомендуемая установленная температура -:

- + 4 ° C для холодильника
- 18 ° C для морозильной камеры

Диапазон температур может варьироваться от -15 ° C до -24 ° C для морозильной камеры и от 2 ° C до 8 ° C для холодильника.

Индикаторы температуры показывают установленную температуру.



Установленная температура будет достигнута в течение 24 часов. После отключения питания установленная температура сохраняется.

4.5 Включение холодильника

Для включения холодильника достаточно нажать на регулятор температуры холодильника. Для включения холодильника другим способом:

1. Нажимайте кнопку Mode, пока не появится соответствующий значок

Индикатор выключения холодильника мигает.

2. Нажмите ОК для подтверждения.

Индикатор выключения холодильника погаснет, и холодильное отделение включено.



Чтобы выбрать другой режим температуры, обратитесь к "Регулирование температуры".

4.6 Выключение холодильника

Можно выключить только холодильный отделение с включенной морозильной камерой.

1. Нажимайте кнопку Mode до тех пор, пока не загорится индикатор холодильного отделения.

Индикатор выключения холодильника и холодильной камеры мигает индикатор отделения. Индикатор температуры холодильника показывает черточки.

2. Нажмите ОК для подтверждения. Отображается индикатор выключения холодильника, и холодильное отделение выключено.

4.7 Функция Coolmatic

Если вам нужно вставить в холодильное отделение большое количество теплой воды продукты питания, например, после покупки мы рекомендуем активировать Функцию Coolmatic для более быстрого охлаждения продуктов и во избежание нагревания другие продукты, которые уже находятся в холодильнике.

1. Нажимайте режим, пока не появится соответствующий значок.

Индикатор Coolmatic мигает.

2. Нажмите ОК для подтверждения.

Отображается индикатор Coolmatic. Вентилятор включается автоматически на время работы.

Эта функция автоматически отключается через примерно через 6 часов.

Вы можете отключить функцию Coolmatic до ее автоматического завершения, повторив процедуру или выбрав другую заданную температуру в холодильнике.

4.8 Режим "Отпуск"

Этот режим позволяет сохранять холодильник отделением пустым в течение длительного времени период отпуска снижает образование неприятных запахов при работе морозильной камеры отделение может работать в обычном режиме.

1. Нажимайте режим до тех пор, пока не появится соответствующий значок.

Мигает индикатор отпуска. На индикаторе температуры отображается установленная температура.

2. Нажмите ОК для подтверждения. Отображается индикатор отпуска.



Этот режим отключается после выбора другой температуры.

4.9 Функция Frostmatic

Frostmatic используется для предварительной заморозки и быстрого замораживания в последовательности Морозильная камера. Эта функция ускоряет замораживание свежих продуктов и в то же время защищает уже хранящиеся продукты от нежелательного нагревания.



Для замораживания свежих продуктов активируйте функция Frostmatic в не позднее чем за 24 часа до закладки еда для завершения предварительного замораживания.

1. Для активации этой функции нажмите на Нажимайте кнопку Mode до тех пор, пока не появится соответствующий значок

Индикатор Frostmatic начнет мигать.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения. Отображается индикатор Frostmatic. Эта функция автоматически отключается через 52 часа.

Вы можете отключить Frostmatic выполните функцию до ее автоматического завершения, повторяя процедуру до тех пор, пока Индикатор Frostmatic не погаснет, или выбрав другую заданную температуру.

4.10 Функция DYNAMICAIR

Холодильное отделение оборудовано устройством, которое обеспечивает быстрое охлаждение продуктов и поддерживает более равномерную температуру в отделении.

Это устройство включается автоматически, когда по необходимости или вручную.

Для включения функции:

1. Нажимайте кнопку Mode до тех пор, пока не появится соответствующий значок.
Индикатор DYNAMICAIR мигает.
2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
Появится индикатор DYNAMICAIR

Чтобы отключить функцию, повторите выполняйте процедуру до тех пор, пока индикатор DYNAMICAIR не погаснет.



Если функция активирована автоматически
Индикатор DYNAMICAIR будет не показано (см. "Ежедневное использование").
Активация
Функции DYNAMICAIR
увеличение энергопотребления
потребление.

Вентилятор останавливается при открытой дверце и перезапускается сразу после закрытия дверцы.

4.11 Функция блокировки от детей

Активируйте функцию блокировки от детей для блокировки кнопки от непреднамеренного срабатывания.

1. Нажимайте режим, пока не появится соответствующий значок.

Мигает индикатор блокировки от детей.

2. Нажмите ОК для подтверждения.

Отображается индикатор блокировки от детей.
Чтобы отключить функцию блокировки от детей, повторяйте процедуру до тех пор, пока блокировка от детей индикатор не погаснет.

4.12 Функция охлаждения напитков

Функция охлаждения напитков предназначена для установки звукового сигнала тревоги на желаемое время, полезное, например, при приготовлении рецепта требуется для охлаждения пищевых продуктов в течение определенного периода времени.

Это также полезно, когда требуется напоминание чтобы не забыть бутылки или банки, помещенные в морозильную камеру для быстрого охлаждения.

1. Нажимайте кнопку Mode, пока не появится соответствующий значок

Мигает индикатор DrinksChill.

Таймер показывает установленное значение (30 минуты) в течение нескольких секунд.

2. Нажмите регулятор таймера, чтобы изменить установленное значение таймера с 1 на 90 минуты.

3. Нажмите ОК для подтверждения.

Отображается индикатор DrinksChill.
Таймер начинает мигать (мин).

В конце обратного отсчета отображается "0 мин" мигает индикатор и раздается звуковой сигнал Звуки. Нажмите ОК, чтобы выключить звук и завершите работу функции.

Чтобы выключить функцию, повторите продолжайте процедуру до тех пор, пока не сработает чек для напитков.



Время можно изменить в любое время во время обратного отсчета и в конце на нажатие кнопок "Температура" "понижение температуры" и "Повышение температуры".

4.13 Сигнал тревоги о высокой температуре

При повышении температуры в морозильной камере (например, из-за более раннего отключения питания) включается аварийный сигнал индикаторы температуры в морозильной камере мигают и включается звуковой сигнал. Отключение будильника:

1. Нажмите любую кнопку.
Звук отключится.

2. Индикатор температуры морозильной камеры показывает самую высокую температуру выдерживается в течение нескольких секунд, затем на дисплее снова отображается установленная температура



Индикатор аварийного сигнала продолжает мигать до тех пор, пока нормальные условия работы восстановлены.

Если вы не нажмете ни одной кнопки, звук отключится автоматически после около часа, чтобы не мешать беспокоить.

4.14 Сигнализация об открытии двери

Если дверцу холодильника оставить открытой примерно на 5 минут, включается звуковой сигнал и мигает индикатор будильника.

Будильник отключается после закрытия двери. Во время будильника звук можно отключить нажатием любой кнопки.



Если вы не нажмете ни на одну из кнопок, звук отключится автоматически выключается через примерно через час, чтобы не мешать.

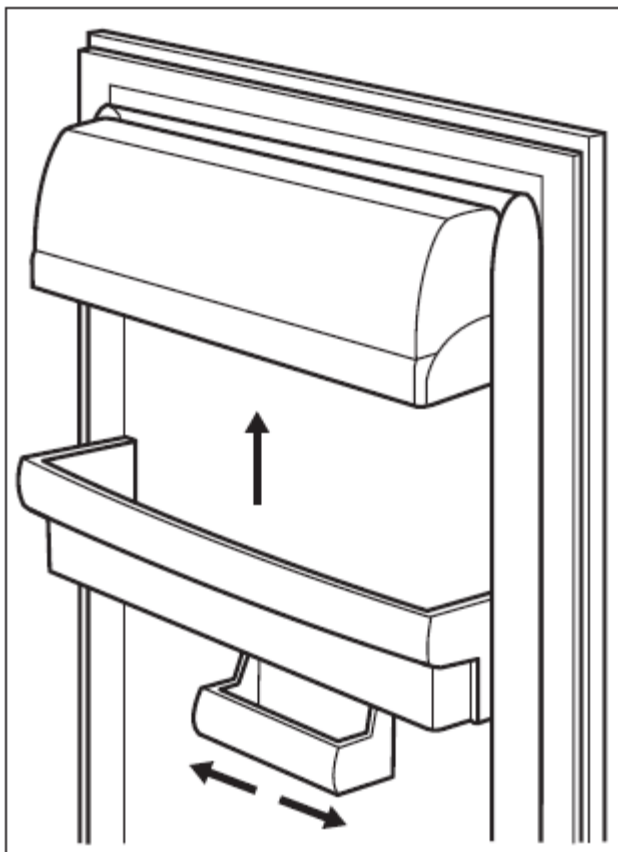
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

5.1 Расположение дверцы полки

Для хранения упаковок с продуктами различных размеров дверные полки могут быть размещены на разной высоте.

1. Постепенно поднимайте полку, пока она не освободится.

2. При необходимости переместите ее.



Эта модель оснащена регулируемым ящиком для хранения, который можно перемещать сбоку.

5.2 Подвижные полки

Стенки холодильника оборудованы рядом направляющих, чтобы полки можно было расположить по желанию.

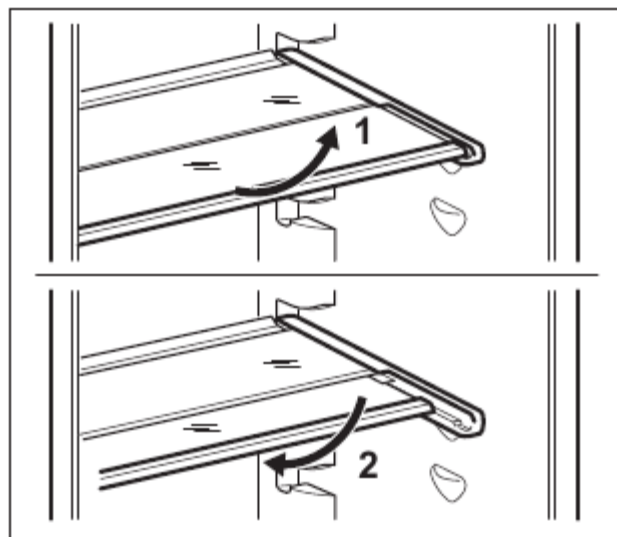
Этот прибор также оснащен Полкой, состоящей из двух частей. Передняя часть

половину полки можно разместить под вторую половину для лучшего использования пространства.

Как сложить полку:

1. Аккуратно выньте переднюю половину.

2. Вставьте ее в нижнюю направляющую и под вторую половину.



Не перемещайте стеклянную полку над ящиком для овощей для обеспечения правильной циркуляции воздуха.

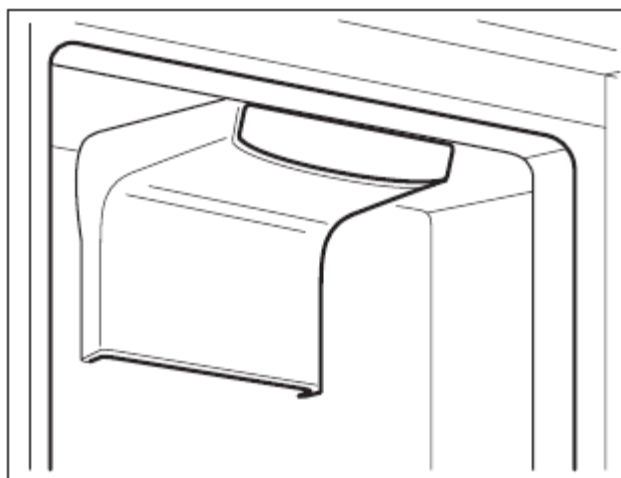
5.3 Выдвижных ящика для овощей

В нижней части устройства есть специальные выдвижные ящики часть, пригодная для хранения фруктов и овощей.

5.4 DYNAMICAIR

Холодильное отделение оснащено устройством, которое обеспечивает быстрое охлаждение продуктов и поддерживает более равномерную температуру в камере хранения.

Это устройство включается автоматически при необходимости.



Также возможно включить устройство при необходимости вручную (см. "Функция DYNAMICAIR").



Вентилятор работает только тогда, когда дверца закрыта.

5.5 Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов активируйте Функцию Frostmatic не менее чем за 24 часа перед помещением продуктов для замораживания в морозильную камеру.

Храните свежие продукты равномерно распределенными в третьем отделении или выдвижном ящике от Наверх.

Максимальное количество пищи, которое можно замораживать без добавления других свежих продуктов в течение 24 часов, указано на упаковке табличка (этикетка находится внутри прибора).

По завершении процесса замораживания прибор автоматически возвращается к предыдущей настройке температуры (см. "Функция Frostmatic").

5.6 Хранение замороженных продуктов.

При первом включении прибора или после периода неиспользования, перед помещением продуктов в отсек дайте прибору поработать не менее 3 часов при включенной функции Frostmatic.

Выдвижные ящики морозильной камеры обеспечивают быстрый и легкий поиск упаковки с продуктами.

вы хотите. Если требуется хранить большое количество продуктов выдвиньте все ящики и разместите продукты на полках.

Храните продукты не ближе 15 мм от дверцы.



ОСТОРОЖНО!

В случае случайного размораживания, например, из-за отключения питания, если питание было отключено дольше указанного значения на заводской табличке в разделе "время приготовления" время размораживания необходимо употреблять быстро или сразу готовить, затем охлаждать, а затем повторно замораживать. См. раздел "Высокая температура аварийный сигнал".

5.7 Размораживание

Продукты глубокой заморозки перед употреблением в пищу можно разморозить в холодильнике или в пластиковом пакете под холодной водой.

Эта операция зависит от времени в наличии и от типа продукта. Небольшие можно готовить даже в замороженном виде.

5.8 Производство кубиков льда.

Этот прибор оснащен одним или несколькими лотками для приготовления кубиков льда.



Не используйте металлические инструменты для удаления лотки из морозильной камеры.

1. Наполните эти лотки водой.
2. Поместите лотки для льда в морозильную камеру отделение.

5.9 Аккумуляторы холода

Этот прибор оснащен аккумулятором холода аккумуляторы, увеличивающие время хранения время в случае отключения питания или поломка.

Для обеспечения наилучшей производительности аккумуляторы поместите в переднюю верхнюю часть область прибора.

6. РЕКОМЕНДАЦИИ

6.1 Рекомендации по энергосбережению

Морозильная камера: Внутренняя конфигурация прибора обеспечивает наиболее эффективное использование энергии.

- Холодильник: Наиболее эффективное использование энергии обеспечивается конфигурацией с выдвижными ящиками в нижней части равномерно распределенными прибором и полками. Положение дверных отсеков не влияет на потребление энергии.
Не извлекайте аккумуляторы холода из морозильной камеры.
- Не открывайте дверцу часто или оставьте его открытым дольше, чем необходимо.
- Морозильная камера: чем ниже температура настройка, тем выше потребление энергии.
- Холодильник: не устанавливайте слишком высокую температуру для экономии энергии, если только этого не требуют характеристики продукта питания.
- Если температура окружающей среды высока и регулятор температуры установлен на низкий уровень при полной загрузке прибора компрессор может работать непрерывно, вызывая замерзание или наледь образование отложений на испарителе. В этом случае установите регулятор температуры на более высокую температуру, чтобы включить автоматическое размораживание и сэкономить потребляемую энергию таким образом.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию. Не прикрывайте вентиляционные решетки или отверстия.
- Убедитесь, что внутри находятся пищевые продукты в приборе обеспечивается циркуляция воздуха через специальные отверстия сзади внутри прибора.

6.2 Рекомендации по замораживанию

Активируйте функцию Frostmatic по крайней мере за 24 часа до закладки продуктов внутри морозильной камеры.

- Перед замораживанием заверните и запечатайте свежие продукты в алюминиевую фольгу, пластиковую пленку или пакеты, герметичные контейнеры с крышкой.
- Для более эффективного замораживания и размораживания разделите продукты на небольшие порции.
- Рекомендуется наклеивать этикетки и даты на все замороженные продукты. Это поможет идентифицировать продукты и узнать

когда их следует употреблять, прежде чем они испортятся.

- При приготовлении продукты должны быть свежими замороженные для сохранения хорошего качества. Особенно фрукты и овощи следует замораживать после сбора урожая, чтобы сохранить все их питательные вещества.
- Не замораживайте бутылки или банки с жидкостями, в частности напитками, содержащими углекислый газ - они могут взорваться при замораживании.
- Не кладите горячие продукты в морозильную камеру отделение. Охладите их при комнатной температуре, прежде чем помещать внутрь отделение.
- Во избежание повышения температуры уже замороженные продукты не кладите свежие размороженные продукты непосредственно рядом с ними. Храните продукты комнатной температуры в той части морозильного отделения, где нет замороженных продуктов.
- Не употребляйте в пищу кубики льда, водяное мороженое или ледышки леденцы сразу после их извлечения из морозилки. Опасность обморожения.
- Не замораживайте повторно размороженные продукты. Если продукты разморозились, приготовьте их, остудите а затем заморозьте.

6.3 Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Морозильное отделение - это то, которое помечено как

С хорошей настройкой температуры, которая обеспечивает сохранность замороженных продуктов температура продуктов меньше или равна -18 °C.

Более высокая температура внутри прибора может привести к сокращению срока годности.

Все морозильное отделение подходит для хранения замороженных продуктов.

- Оставьте достаточно места вокруг продуктов чтобы воздух мог свободно циркулировать.

Для надлежащее хранение обратитесь к пищевым продуктам на этикетке упаковки указан срок годности Еда.

Важно заворачивать пищу в такую способ, предотвращающий попадание воды, влажности или конденсата внутрь.

6.4 Советы по покупкам

После покупки продуктов:

- Убедитесь, что упаковка не повреждена - продукты могут быть испортились. Если упаковка вздутая или влажная, возможно, она хранилась не в оптимальных условиях и возможно, размораживание уже началось.
- Чтобы ограничить процесс размораживания, покупайте замороженные продукты в конце приготовления.

покупайте продукты и перевозите их в термоизолированном пакете-холодильнике.

Немедленно поместите замороженные продукты в морозильную камеру после возвращения из Магази́н.

- Если продукты разморозились хотя бы частично, не замораживайте их повторно. Употребляйте его как можно скорее .

Соблюдайте срок годности и информацию о хранении на упаковке.

6.5 Срок годности для морозильной камеры

Тип продукта	Срок годности (месяцы)
Хлеб	3...
Фрукты (кроме цитрусовых)	6 - 12
Овощи	8 - 10
Объедки без мяса	1 - 2
Молочные продукты:	
Сливочное масло	6 - 9
Мягкий сыр (например, моцарелла)	3 - 4
Твердый сыр (например, пармезан, чеддер)	9 9
Морепродукты:	
Жирная рыба (например, лосось, скумбрия)	2 - 3
Нежирная рыба (например, треска, камбала)	4 - 6
Креветки	12.
Очищенные от скорлупы моллюски и мидии	3 - 4
Приготовленная рыба	1 - 2
Мясо:	
Птица	9 - 12
Говядина	6 - 12
Свинина	4 - 6
Ягненок	6 - 9
Колбаса	1 - 2
Нам	1 - 2
Остатки с мясом	2 - 3

6.6 Рекомендации по приготовлению свежих продуктов охлаждение

- Подходящим температурным режимом, который гарантирует сохранность свежих продуктов, является температура меньше или равная +4 ° C.

Более высокая температура внутри прибора может привести к сокращению срока хранения продуктов.

Накройте продукты упаковкой, чтобы сохранить их свежесть и аромат.

Всегда используйте закрытые контейнеры для жидкостей и пищевых продуктов, чтобы избежать появления посторонних привкусов или запахов в отделении.

Чтобы избежать перекрестного загрязнения между приготовленными и сырыми продуктами накрывайте приготовленные продукты и отделяйте их от сырых.

- Рекомендуется размораживать внутри холодильника.

У не вставляйте горячей едой внутри прибора. Убедитесь, что он остыл вниз при комнатной температуре до вставлять ее.

Во избежание пищевых отходов новую порцию продуктов следует всегда размещать позади старой.

6.7 Советов по приготовлению охлаждение

- Используется отделение для свежих продуктов на фирменной табличке указано:
- Мясо (всех видов): завернуть в подходящую упакуйте и поставьте на стекло полка над ящиком для овощей. Храните мясо не более 1-2 дней.
- Фрукты и овощи: тщательно очистите (удалите грязь) и поместите в специальный ящик (для овощей).

7. УХОД И ЧИСТКА



ВНИМАНИЕ! Обратитесь к главам по технике безопасности.

7.1 Очистка внутренней части

Перед первым использованием прибора внутреннюю поверхность и все внутренние принадлежности следует вымыть теплой водой с небольшим количеством нейтрального мыла для удаления типичного запаха бренда-новый продукт, затем тщательно высушите.



ОСТОРОЖНО!

Не используйте моющие средства, абразивные порошки, хлор или чистящие средства на масляной основе, поскольку они могут повредить отделку.



ВНИМАНИЕ!

Принадлежности и детали прибор не подходит для мытья в посудомоечной машине.

Желательно не хранить экзотические фрукты, такие как бананы, манго, папайя и т.д. в холодильнике.

Овощи, такие как помидоры, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике.

Масло и сыр: поместите в герметичную посуду поместите в контейнер или заверните в алюминиевую фольгу или полиэтиленовый пакет, чтобы исключить попадание как можно большего количества воздуха.

- Бутылки: закройте их крышкой и поместите их на дверную полку для бутылок или (при наличии) на подставку для бутылок.

Для ускорения остывания товары, желательно включить вентилятор. Активация DYNAMICAIR обеспечивает большую однородность внутренних температур.

Всегда указывайте срок годности продуктов, чтобы знать, как долго их хранить.

7.2 Периодическая чистка

Оборудование необходимо чистить регулярно:

1. Очистите внутреннюю часть и принадлежности теплой водой с добавлением небольшого количества нейтрального мыла.
2. Регулярно проверяйте уплотнители дверей и тщательно протрите их, чтобы убедиться, что они чистые и без мусора.
3. Тщательно промойте и высушите.

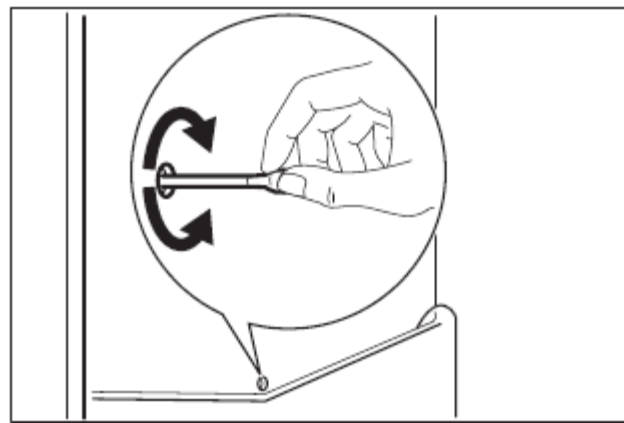
7.3 Размораживание холодильника

Наледь автоматически удаляется с испарителя холодильника камеры при обычном использовании. Вода для размораживания сливается через желоб в специальный контейнер в задней части прибора, над мотор-компрессором, где он испаряется.

Важно периодически очищать разморозьте сливное отверстие для воды в середине канала холодильного отделения, чтобы

предотвратить перелив воды и попадание капель на продукты внутри.

Для этой цели используйте средство для чистки труб, входящее в комплект поставки прибора.



7.4 Размораживание морозильной камеры

В морозильной камере нет наледи. Это означает, что не происходит накопления

во время работы прибора иней не образуется ни на внутренних стенках, ни на продуктах.

7.5 Период простоя

Если прибор не используется в течение длительного времени примите следующие меры предосторожности:

- 1. Отключите прибор от электросети.
- 2. Достаньте все продукты.
- 3. Очистите прибор и все Аксессуары.
- 4. Оставьте дверцы открытыми, чтобы предотвратить появление неприятных запахов.

8. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ВНИМАНИЕ! Обратитесь к главам по технике безопасности.

8.1 Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Сетевой штекер неправильно подключен к сетевой розетке.	Правильно подключите сетевой штекер.
	В сетевой розетке отсутствует напряжение.	Подключите прибор к другой розетке. Обратитесь к специалисту.
Прибор шумит.	Прибор не поддерживается должным образом.	Проверьте устойчивость прибора.
Включена звуковая или визуальная сигнализация.	Шкаф был повторно включен.	Обратитесь к руководству пользователя или "Сигнализация".
	Температура в устройстве слишком высока.	Обратитесь к руководству пользователя или "Сигнализация".
	Дверь оставлена открытой.	Закройте дверь.

Проблема	Возможная причина	Решение
Компрессор работает непрерывно.	Температура установлена неправильно-ly.	Обратитесь к .
	Одновременно было добавлено много пищевых продуктов.	Подождите н проверьте те еще раз.
	Температура в помещении слишком высокая.	См. главу "Уст ниже.
	Продукты, помещенные в прибор, были слишком теплыми.	Перед хранением да до комнатной
	Дверца закрыта неправильно	Обратитесь к .
	Функция Frostmatic включена.	Обратитесь к .
Компрессор не запускается сразу после нажатия кнопок "Frostmatic" или "Coolmatic", а также после изменения температуры.	Функция Coolmatic включена.	Обратитесь к .
	Компрессор запускается через определенный промежуток времени.	Это нормальн .
Дверца смещена или заедает вентиляционной решеткой.	На приборе отсутствует индикатор уровня	Обратитесь к .
Дверца открывается с трудом.	Вы попытались повторно открыть дверь сразу после закрытия.	Подождите н закрытием и двери.
Лампа не работает.	Лампа находится в режиме ожидания	Закройте и о
	Лампа неисправна.	Обратитесь в
Слишком сильный мороз и наледь.	Дверь закрыта неправильно. правильно.	Обратитесь к .
	Прокладка деформирована или загрязнена.	Обратитесь к .
	Пищевые продукты не упакованы должным образом.	Тщательно за ter.
	Температура установлена неправильно-ly.	Обратитесь к .

Проблема	Возможная причина	Решение
Вода стекает по задней панели холодильника.	Прибор полностью загружен и установлен на самую низкую температуру .	Установи Обрати
	Температуры, установленной в приложении слишком низок, и ambient температура слишком высокая.	Задайте Обрати
	Во время автоматического удаления глазури иней тает на задней панели.	Это прав
На задней стенке холодильника скопилось слишком много сгущенной воды.	Дверца открывалась слишком часто.	Открыва необход
	Дверца не была закрыта полностью.	Убедите полности
	Хранящиеся продукты не были упакованы.	Заверни выдержк приборе
Вода течет внутри холодильника .	Продукты питания препятствуют попаданию воды в водосборник.	Следите не касал плиты.
	Забито отверстие для выхода воды.	Прочист
Вода течет на пол.	Выпуск талой воды не подсоединен к испарительному лотку над компрессором pressor.	Вылейте на поддо
	Включена "Функция Frostmatic" или "Функция Coolmatic".	Выключи или "Фун вручную функция отключи . Обрати " или "Фу ".
Температура в приложении слишком низкая / слишком высокая.	Температура установлена неправильно .	Установи .
	Дверца закрыта неправильно.	См. разд .
	Температура пищевых продуктов слишком высока.	Перед хр нагретьс темпера

Проблема	Возможная причина	Решение
	Одновременно хранится много продуктов питания. Одновременно храните меньше продуктов.	Часто открывайте дверцу.
	Часто открывали дверцу.	Откройте дверцу, если необходимо.
	Функция Frostmatic включена.	Обратитесь к инструкции.
	Функция Coolmatic включена.	Обратитесь к инструкции.
	В приборе отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Убедитесь, что дверца закрыта. Обратитесь к инструкции.
Демонстрация отображается на дисплее воспроизведения.	Устройство находится в режиме демонстрации.	Удерживайте кнопку «Выход» в течение 10 секунд, пока не появится логотип AEG и дисплей не перейдет в режим ожидания.
На дисплее температуры вместо цифр отображается символ или или.	Проблема с датчиком температуры-tem.	Обратитесь к сервисному центру.



Если рекомендации не привели к желаемому результату, позвоните в ближайший авторизованный сервисный Центр.

8.2 Замена лампы

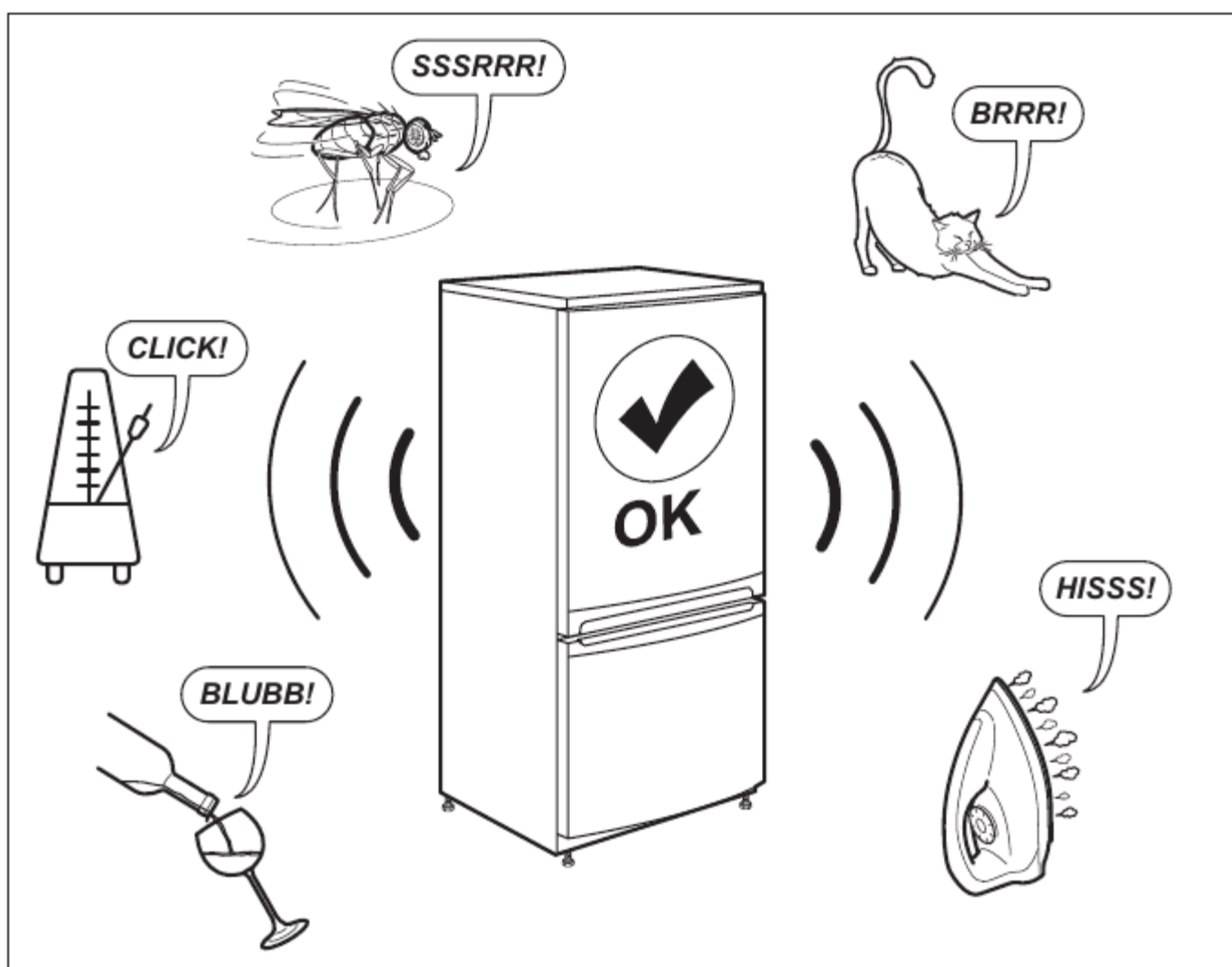
Прибор оснащен долговечным Светодиодным внутренним освещением.

Для замены осветительного прибора допускается только сервисное обслуживание. Обратитесь в авторизованный Сервисный центр.

8.3 Закрытие дверцы

- 1. Очистите прокладки дверцы.
- 2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. инструкции по установке.
- 3. При необходимости замените неисправные дверные прокладки. Обратитесь в авторизованный Сервисный центр.

9. ШУМЫ



10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Техническая информация находится в заводская табличка на внутренней стороне прибора и на энергетической этикетке.

QR-код на энергетической этикетке поставляется вместе с прибором предоставляет веб-ссылку на информацию, относящуюся к производительности прибора в базе данных ЕС EPREL. Сохраните этикетку энергопотребления для справки вместе с руководством пользователя и всеми другими документами, прилагаемыми к данному прибору.

Также можно найти то же самое информация в EPREL по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu> и модель название и номер продукта, которые вы найдете на заводской табличке прибора.

Смотрите по ссылке www.theenergylabel.eu for подробная информация об энергии label.

11. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ИНСТИТУТОВ

Установка и подготовка прибор для любой проверки экодизайна должен соответствовать стандарту EN 62552. Требования к вентиляции, углубление размеры и минимальная задняя

зазоры должны соответствовать указанным в данном Руководстве пользователя в главе 3. Пожалуйста, свяжитесь с производителем для получения любой другой дополнительной информации, включая планы загрузки.

12. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

Перерабатывайте материалы с обозначением . Поместите упаковку в соответствующие контейнеры для ее переработки. Помогите защитить окружающую среду и здоровье человека, утилизация электрических и электронных приборов. Не выбрасывайте

приборы, помеченные символом , вместе с бытовыми отходами. Верните продукт на местное предприятие по переработке или обратитесь в муниципальный офис.